

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque de fabrique T I G E R	Type 0 / Z Empattement 2'350 mm	Modèle année 1960	Bordereau-type N° 3' 0 1 4-A			
Caractéristiques "TIGER" à l'avant s.paroî frontale et à l'intérieur à gauche sur partie avant du coffre du siège sur plaquette du constructeur							
Constructeur du châssis ODERMATT & ZIMMERMANN; Motorwagenbau, B u o c h s (NW) CH		Carburant essence	Nombre de cylindres 2				
N° du châssis frappé à gauche latéralement sur longeron au centre du véhicule							
N° du moteur frappé à l'arrière au moteur à gauche à côté ventilateur s.plaquette constructeur							
Type du moteur 404 - à cylindres opposés, couchés							
Position du mot. arrière Frein-moteur							
Cylindrée 585 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm			
Temps 4	Transmission mécanique	Treuil/Cabest. sur demande	Longueur 5'000				
Refroidissement air	Nombre vit. avant 3 x 2 = 6	Crochet de rem. à broche	Largeur 1'600				
Entraînement s. roues AR	Vitesse en 1 ^{re} 2	Vole avant 1'235	Hauteur 1'275				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 20	Vole arrière 1'220	Empattement 2'350				
Nombre de pneus 4	Bloquage différentiel oui	Diam. de braç. 8;28/7,90	Porte à faux arr. 1'710				
Frein à pied hydraulique, à expansion interne; sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide *)	377	580	957	Dimension	5,00-16	10' x 15	Longueur 3'380
Charge utile	315	2'255	2'570	Charge pneu	350	1'630	Largeur 1'515
Total	692	2'835	3'527		4 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	1'200	3'500	3'600		AST 9	AM Extra	Hauteur ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 5'000			Nombre de portes		Porte à faux arr. 1'460		
Direction: position à droite		Marque du moteur B M W		C.V. frein 19,5		C.V. impôts 2,98	
Alésage 74		Course 68					
Forme de la carrosserie pont sans ridelles *)							
Nombre de places: total 1 + 2 (avant		milieu		arr.)		Places debout	
Siège arrière Side-car							

Phares: marque	2/ HELLA	Indicateurs de direction AV=	4/ clignot.av.lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	au-dessus phares (bl.)	
Feux de position	2/ dans les phares	AR= comb.av.feux AR et stop	(rge)
Phare brouillard		Essuis-glace	1/ électrique
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ comb.av.feux AR et stop	Rétroviseur	**)
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné avec feu AR	Figurine de radiateur	
Phare marche arrière			
Equipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	80 dB à 5'000 t/min. ***)		

Observations et exceptions

- *) Carrosserie / poids à vide: Poids établi avec vhc. équipé d'un pare-brise et d'une capote au-dessus du siège du conducteur (est également livrable avec siège du conducteur ouvert - sans pare-brise et capote).
- **) Rétroviseur: Les véhicules livrés avec capote doivent être équipés de rétroviseurs (ACF du 5.2.57).
- ***) Amortissement du bruit: 2 pots d'échappement cylindriques, longueur 455 mm; ϕ 100 mm, orifice de sortie 30 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Buochs, 29.10.59, 27.5.60
et 11.6.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type
Chariot à moteur	T I G E R		0 / Z Empattement 2'350 mm	année 1960	N° 3' 0 1 4-A
Caractéristiques "TIGER" à l'avant s.paroï frontale et à l'intérieur à gauche sur partie avant du coffre du siège sur plaquette du constructeur					
Constructeur du châssis		ODERMATT & ZIMMERMANN, Motorwagenbau, B u o c h s (NW) CH		Carburant	essence
N° du châssis frappé		à gauche latéralement sur longeron au centre du véhicule			
N° du moteur frappé		à l'arrière au moteur à gauche à côté ventilateur s.plaquette constructeur			
Type du moteur 404 - à cylindres opposés, couché					
Position du mot.		arrière Frein-moteur			
Cylindrée	585	cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm	
Temps	4		Transmission	mécanique	Treuil/Cabest. sur demande
Refroidissement	air		Nombre vit. avant	3 x 2 = 6	Crochet de rem. à broche
Entraînement	s. roues AR		Vitesse en 1 ^{re}	2	Voie avant 1'235
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.	20	Voie arrière 1'220
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel	oui	Diam. de braq. 8,28/7,90
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues				
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière				
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant - arr. -
A vide *)	377	580	957	Dimension	5,00-16 10' x 15
Charge utile	315	2'255	2'570	Charge pneu	350 1'630
Total	692	2'835	3'527		4 Ply 6 Ply
Gar. de fabr.	1'200	3'500	3'600	AST 9	AM Extra
Poids max. garanti pr. train routier	5'000			Nombre de portes	
Direction: position	à droite			Marque du moteur B M W	
Alésage	74			Course 68	
Forme de la carrosserie	pont sans ridelles *)				
Nombre de places: total	1 + 2 (avant		milieu arr.)		Places debout
Siège arrière	Side-car				
					Porte à faux arr. 1'460
					C.V. frein 19,5
					C.V. Impôts 2,98

4/ clignot.av.lampe-témoin

Phares: marque	2/ HELLA	Indicateurs de direction AV=	au-dessus phares (bl.)
Feux de croisement	2/ Bilux	AR=	comb.av.feux AR et stop (rge)
Feux de position	2/ dans les phares	Essuie-glace	1/ électrique
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Rétroviseur	**)
Réfecteurs	2/ comb.av.feux AR et stop	Indicateur de vitesse	
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Figurine de radiateur	
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné avec feu AR		
Phare marche arrière			
Équipement électrique	12 Volts		
Mesure du bruit	80 dB à 5'000 t/min. ***)		

Observations et exceptions

- *) Carrosserie / poids à vide: Poids établi avec vhc. équipé d'un pare-brise et d'une capote au-dessus du siège du conducteur (est également livrable avec siège du conducteur ouvert - sans pare-brise et capote).
- **) Rétroviseur: Les véhicules livrés avec capote doivent être équipés de rétroviseurs (ACF du 5.2.57).
- ***) Amortissement du bruit: 2 pots d'échappement cylindriques, longueur 455 mm; ϕ 100 mm, orifice de sortie 30 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Buochs, 29.10.59, 27.5.60 et 11.6.60

La Commission d'expertise-type